



LibraryConnect
Multnomah County Library

School ID = public library access

Welcome to Library Connect!

Library Connect allows students to use their student ID to access Multnomah County Library. Library Connect is free and there are no late fees. Students are signed up with their school registration.

Students can use Library Connect to:

- Check out books, movies and music.
- Download e-books and audiobooks, and stream movies and music.
- Get help from online tutors in English, Spanish, and Vietnamese.
- Get information online from National Geographic, World Book Encyclopedia, The Oregonian newspaper and more.

Your child's Library Connect number is the school district code + student ID number.

The password for a new Library Connect account is your child's birthdate. **Please consider changing the password.**

If your child already has a Multnomah County Library card, the Library Connect number will be added to their account.

Notices about holds and due dates will be mailed. You can change how notices are sent at multcolib.org/manage-my-account

If you do not want your child to use Library Connect, please contact your school.

Visit multcolib.org/libraryconnect or call 503.988.5123 to learn more.

学校ID = 公共图书馆使用权限

欢迎使用Library Connect!

Library Connect 允许学生利用其学生证使用穆鲁玛郡图书馆的服务。Library Connect 是免费的服务而且不会有逾期罚款。学生是通过学校登记注册的。

学生可以使用Library Connect进行：

- 借出书籍、电影和音乐。
- 下载电子书和有声读物，通过串流媒体欣赏电影和音乐。
- 在互联网上得到英语、西班牙语和越南语老师的辅导和帮助。
- 在互联网上获得《国家地理》，《世界百科全书》，《俄勒冈人报纸》等资料。

您孩子的Library Connect号码是学区号 + 学生证号。

新的Library Connect帐户密码是您孩子的生日。请考虑修改密码。

如果您的孩子已经有了穆鲁玛郡图书馆卡，Library Connect号码将被添加到他们的帐户里。预订材料和到期归还日将于邮寄方式发出通知。您可以上网 multcolib.org/manage-my-account 更改发送通知的方式。

如果您不想您的孩子使用Library Connect, 请与您的学校联系。

请上网 multcolib.org/libraryconnect 或拨打电话 503.988.5123 了解更多信息。



LibraryConnect

Multnomah County Library

Aqoonsiga Dugsiga = galaangal u yeelashada maktabadda

Kusoo dhawoow Library Connect!

Library Connect wuxu ardayda u ogolaanayaa in ay isticmaalaan aqoonsigooda ardayga si ay galaangal ugu yeeshaan Maktabadda Degmada Multnomah. Library Connect waa bilaash mana jiraan lacago ganaax. Ardayda waxaa lagu qorayaa diiwaanka dugsigooda.

Ardaydu waxa ay Library Connect u isticmaali karaan:

- buugaagta, aflaamta iyo heesaha.
- So jediska buugaagta internet-ka laga akhristo iyo buugaagta maqalka ah, iyo aflaamta iyo heesaha la baahinayo.
- Cawinaad ku saabsan waxbarashada onleenka ah oo ku baxaysa Ingiriis, Isbaanish, iyo luuqadda Fiitnaamiiska.
- Macluumaad ka helaan si onleen ah National Geographic, World Book Encyclopedia, jariiradda The Oregonian iyo kuwo kale oo badan.

Lambarka canuggaaga Library Connect uu ku gali laha waa numberka degmada dugsiyeedka +numberka aqoonsiga ardayga.

Baasweerka koontada cusub ee Library Connect waa taariikhda dhalashada canuggaaga. **Fadlan ka fikir in aad baasweerka baddasho.**

Haddii canuggaagu horey u lahaa kaarka Maktabadda Multnomah County, lambarka Library Connect ayaa lagu dari doonaa koontadooda.

Ogaysiisyada ku saabsan qabsoomidda iyo waqtiga ay ku aadan yihiin waxaa lagu soo diri doonaa iimayl. Waxaad ka badali kartaa sida ogaysiisyada loo soo dirayo bartaan multcolib.org/manage-my-account

Haddii aadan doonaynin in canuggaagu isticmaalo Library Connect, fadlan la xiriir iskuulkoda.

Booqo o multcolib.org/libraryconnect ama wac 503.988.5123 si aad wax badan u gu fa idit.

معرف المدرسة = الوصول إلى المكتبة العامة

مرحبًا بكم في Library Connect!

تتيح Library Connect للطلاب استخدام معرف الطالب الخاص بهم للوصول إلى مكتبة مقاطعة مولتنوماه. Library Connect مجانية ولا توجد رسوم تأخير. يتم تسجيل الطلاب مع التسجيل المدرسي.

يمكن للطلاب استخدام Library Connect من أجل:

- الاطلاع على الكتب والأفلام والموسيقى.
- تنزيل الكتب الإلكترونية والكتب الصوتية، مشاهدة الأفلام وسماع الموسيقى عبر الإنترنت.
- طلب المساعدة من المدرسين عبر الإنترنت باللغة الإنجليزية والإسبانية والفيتنامية.
- الحصول على معلومات عبر الإنترنت من National Geographic و World Book Encyclopedia وصحيفة Oregonian والمزيد.

رقم Library Connect الخاص بابنك/ابنتك هو رمز المنطقة التعليمية + رقم معرف الطالب.

كلمة المرور لحساب Library Connect الجديد هي تاريخ ميلاد ابنك/ابنتك. الرجاء مراعاة تغيير كلمة المرور.

إذا كان لدى ابنك/ابنتك بطاقة مكتبة مقاطعة مولتنوماه، فسيتم إضافة رقم Library Connect إلى حسابه.

سيتم إرسال إشعارات حول الحجوزات وتواريخ الاستحقاق بالبريد. يمكنك تغيير كيفية إرسال الإخطارات من خلال [.multcolib.org/manage-my-account](http://multcolib.org/manage-my-account)

إذا كنت لا ترغب في أن يستخدم ابنك/ابنتك Library Connect، فيرجى الاتصال بالمدرسة.

تفضلوا بزيارة multcolib.org/libraryconnect أو يمكنك الاتصال على 503.988.5123 للمزيد من المعلومات.